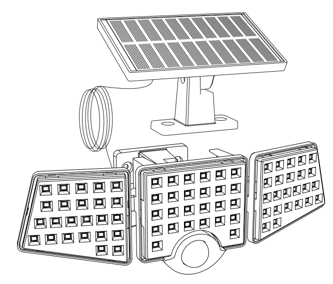
Lepro



Solar wall lamp
user manual

CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

LEPRO INNOVATION INC
3651 Lindell Road Suite D1048, Las Vegas, NV 89103, USA
www.lepro.com +1 866-287-2558 cs@lepro.com

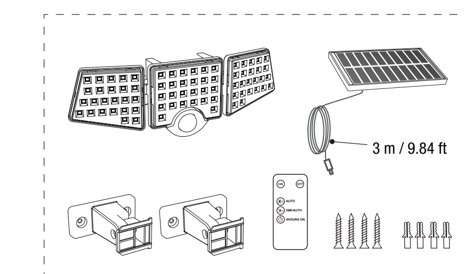
Manufacturer / Hersteller:
LE Innovation Limited
One Spencer Dock, North Wall Quay, Dublin 1, D01 X9R7, Ireland
www.lepro.de +49 800-723-6202 cs@lepro.de

UK Importer:
Lighting EVER Ltd.
93 Addy House, Rotherhithe New Road, London, SE16 2PD, United Kingdom
www.lepro.co.uk +44 800-802-1244 cs@lepro.co.uk

Le Ming Trading Inc.
801-6081 No. 3 Rd. Richmond, BC, V6Y 2B2, CA
www.lepro.ca +1 833-433-1453 cs@lepro.ca

電気産業株式会社
東京都中央区日本橋小舟町8番13号天翔日本橋ビル204-C号室

Made in China Hergestellt in China Fabriqué en Chine



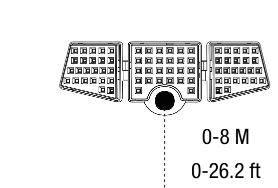
PR640005-DW
1 x

PR640005-DW-2
2 x

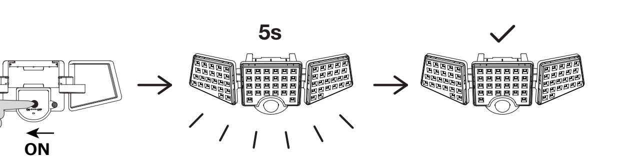
Model No.: PR640005-DW PR640005-DW-2

14 W, 3.7 V ⎓ 3.78 A, 6500 K, IP 65, -20 °C ~ 40 °C / -4 °F ~ 104 °F
3.7V 1800mAh 6.66Wh (Battery)

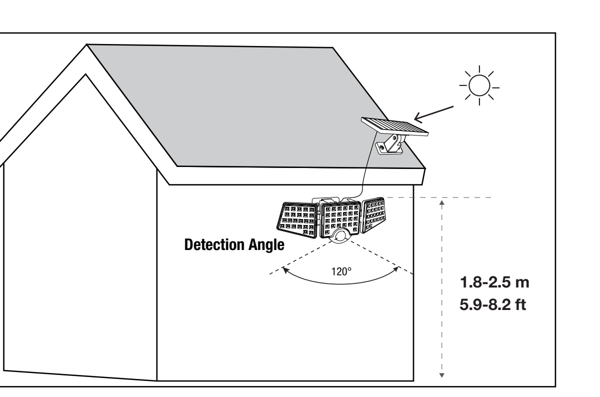
Detection Distance
Erkennungsdistanz
Distance de détection
Distancia de detección
Distanza di rilevamento
Detectie afstand
Detektionsavstånd
Odległość wykrywania
Algılama Mesafesi



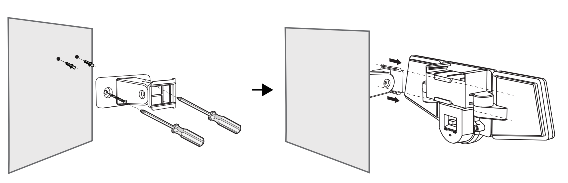
1



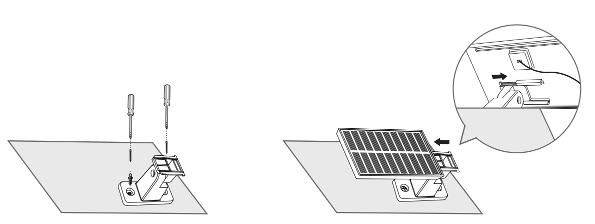
2



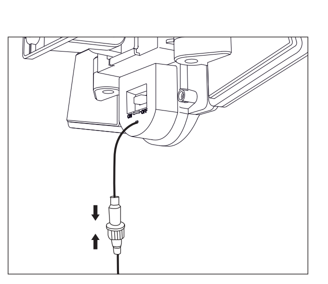
3



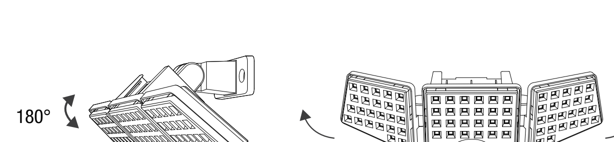
4



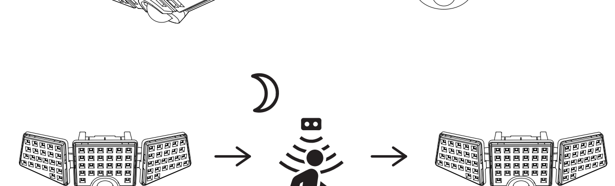
5



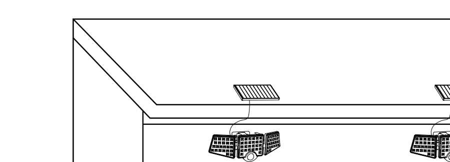
6



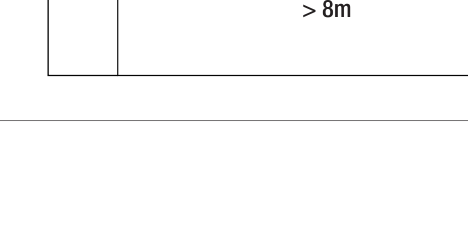
7



8



9



EN (Instructions & Safety Information)

a. After the switch is turned to the ON position, the light will be on for 5s then off again, which means the light has been activated successfully. (If the lamp doesn't work, please put the lamp in a location exposed to direct sunlight, and charge it for 6-8h before 1st time use.) **(figure 1)**
b. Wall lamp: recommended installation height 1.8-2.5 m. Solar panel: Choose a location exposed to direct sunlight. **(figure 2)**
c. Make sure the connecting cable is plugged in tightly, toggle the switch on and adjust the angle of the lamp. **(figure 5)**
d. All rotating parts should not be rotated at too large an angle, which might cause disconnection of internal circuit.
e. After the switch is turned to the ON position, the wall light only illuminates when the ambient light level is below 20 Lux and there is human movement detected. **(figure 7)**
f. After fully charged, the number of inductions is about 200 times (20 seconds for each time). The light will turn off automatically after 20s if no motion is detected within the sensing range.
g. The number of uses depends on the amount of electricity stored during the daytime, which is affected by the intensity and duration of sunlight.
h. Temperature affects the sensitivity of the PIR sensor, causing the detection range to vary. The higher the temperature is, the shorter the detection range will be.
i. If the light fails to light up after days of continuous rainy or cloudy weather, it is because the battery has been exhausted. The light will function normally again at night after a sunny day.
j. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
k. Remove the insulating sheet before use. **(figure 8)**
l. Turn on the switch on the light and it will enters AUTO mode by default.
m. Remote Control:
ON: Turn on the light. OFF: Turn off the light.
AUTO: The light stays off at night and turns on at high brightness automatically when motion (PIR) is detected.
DIM-AUTO: The light stays DIM at night and turns on automatically when motion (PIR) is detected.
4 HOURS ON: The light stays on at low brightness for 4 hours, then goes into AUTO mode.
n. If the remote controller is running out of power, please disassemble and replace the batteries based on the following diagram. Please keep the battery away from children or pets to avoid eating by mistake.
O. The minimum distance between each light should be 8 m, otherwise mutual interference may occur. Make sure there is no other lighting around that could interfere with the sensor trigger. **(figure 9)**

* This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products identified with this symbol may not be discarded with normal household waste, but must be taken to a collection point for recycling electric and electronic appliances. This recycling symbol marks e.g. an object or parts of the material as valuable for recycling. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and protect the environment.

DE (Anleitung und Sicherheitsinformationen)

a. Nachdem der Schalter in die Position ON gedreht wurde, leuchtet das Licht für 5 Sekunden auf und geht dann wieder aus, was bedeutet, dass das Licht erfolgreich aktiviert wurde. (Wenn die Lampe nicht funktioniert, stellen Sie sie bitte an einen Ort, der Sonnenlicht direkt ausgesetzt ist, und laden Sie sie vor dem ersten Gebrauch 6-8 Stunden lang auf). **(Abbildung 1)**
b. Wandleuchte: empfohlene Einbauhöhe 1.8-2.5 m. Solarpanel: Wählen Sie einen Ort, der direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. **(Abbildung 2)**
c. Vergewissern Sie sich, dass das Verbindungskabel fest eingesteckt ist, schalten Sie den Schalter ein und stellen Sie den Winkel der Lampe ein. **(Abbildung 5)**
d. Alle rotierenden Teile sollten nicht um einen zu großen Winkel gedreht werden, da das eine Unterbrechung des Stromkreises verursachen kann.
e. Nachdem der Schalter auf die Position ON gestellt wurde, wird die Wandleuchte erst aufleuchten, wenn das Umgebungslicht auf weniger als 20 Lux gesunken ist und menschliche Bewegung erkannt wird. **(Abbildung 7)**
f. Nach dem vollständigen Aufladen wird die Anzahl der Induktionen etwa 200 Mal (jeweils 20 Sekunden jedes Mal) betragen.
g. Wie oft die Wandleuchte aufleuchtet, hängt von der Energiemenge ab, die den Tag über aufgenommen wurde; die wiederum hängt von der Intensität und Dauer des Sonnenlichts ab.
h. Die Empfindlichkeit des PIR-Sensors wird von der Temperatur beeinflusst, was dazu führt, dass der Erkennungsbereich variiert. Je höher die Temperatur ist, desto kleiner wird der Erkennungsbereich sein.
i. Wenn das Licht nach mehreren Tagen Regen oder bewölktem Wetter nicht mehr aufleuchtet, liegt das an dem entleerten Akku. Nach einem sonnigen Tag wird das Licht nachts wieder normal funktionieren.
g. Die Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Leuchtmittel ihr Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
k. Entfernen Sie die Isolierfolie vor dem Gebrauch. **(Abbildung 8)**
l. Schalten Sie den Schalter an der Leuchte ein und sie geht automatisch in den AUTO-Modus über.
m. Fernsteuerung: ON: Schaltet das Licht ein. OFF: Schaltet das Licht aus.
AUTO: Das Licht bleibt nachts ausgeschaltet und schaltet sich automatisch bei hoher Helligkeit ein, wenn eine Bewegung(PIR) erkannt wird.
DIM-AUTO: Das Licht wird nachts automatisch niedrig gehalten und schaltet sich nur dann hoch, wenn eine Bewegung(PIR) erkannt wird.
4 STUNDEN AN: Das Licht bleibt 4 Stunden lang bei geringer Helligkeit eingeschaltet und schaltet dann in den AUTO-Modus.
n. Wenn die Fernbedienung nicht mehr mit Strom versorgt wird, zerlegen Sie die Batterien und ersetzen Sie sie gemäß den folgenden Anweisungen. Bitte halten Sie die Batterie von Kindern und Haustieren fern, um nicht versehentlich zu essen.
O. Der Mindestabstand zwischen den einzelnen Leuchten sollte 8 m betragen, sonst kann es zu gegenseitigen Störungen kommen. Versichern Sie sich, dass es in der Nähe keine andere Beleuchtung gibt, die den Sensorauslöser stören könnte. **(Abbildung 9)**

* Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Direktive 2012/19/EC. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer weißt darauf hin, dass für das Produkt eine separate Müllentsorgung innerhalb der Europäischen Union notwendig ist. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht mit dem normalem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrische und Elektronikgeräte gebracht werden. Dieses Recycling-Sympol markiert einen Gegenstand oder Materialteile mit hohem Wiederverwertungswert. Recycling hilft, den Rohstoffverbrauch zu senken und die Umwelt zu schützen.

FR (Instructions et informations de sécurité)

a. Après avoir mis l'interrupteur en position ON (la lumière sera allumée pendant 5s puis s'éteindra à nouveau), ce qui signifie que la lumière a été activée avec succès. (Si la lampe ne fonctionne pas, veuillez la placer dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil et la charger pendant 6 à 8 heures avant la première utilisation). **(Fig. 1)**
b. Lampe Murale: hauteur d'installation recommandée 1.8-2.5 m. Panneau Solaire: choisissez un emplacement exposé à la lumière directe du soleil. **(Fig. 2)**
c. Assurez-vous que le câble de connexion est bien branché, enclenchez l'interrupteur et réglez l'angle de la lampe. **(Fig. 5)**
d. Toutes les pièces rotatives ne doivent pas être tournées à un angle de rotation excessif, car cela pourrait entraîner la déconnexion du circuit interne.
e. Après avoir mis l'interrupteur en position ON, la lampe murale ne s'allume que lorsque le niveau d'éclairement de la lumière ambiante est inférieur à 20 lux et qu'un mouvement humain est détecté. **(Fig. 7)**
f. Après complète charge, le nombre de détection est d'environ 200 (20 secondes à chaque fois). Si aucun mouvement n'est détecté dans la zone de détection, la lumière s'éteint automatiquement après 20 secondes.
g. Le nombre d'utilisations dépend de la quantité d'électricité accumulée pendant la journée ; celle-ci dépend de l'intensité de la lumière du soleil et de la durée d'exposition.
h. La température affecte la sensibilité du capteur PIR, ce qui fait varier la portée de détection. Plus la température est élevée, plus la portée de détection sera courte.
i. Si la lampe ne s'allume pas après des jours de pluie ou de temps couvert en continu, c'est parce que la batterie est déchargée. La lampe fonctionnera à nouveau normalement la nuit après une journée ensoleillée.
j. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
k. Retirer la feuille isolante avant l'utilisation. **(Fig. 8)**
l. Allumez l'interrupteur et elle se mettra par défaut en mode AUTO.
m. Télécommande.
ON : Allumez la lumière. OFF : Éteignez la lumière.
AUTO : La lumière reste éteinte la nuit et s'allume automatiquement à haute luminosité lorsqu'un mouvement (PIR) est détecté.
DIM-AUTO : La lumière reste faible la nuit et s'allume automatiquement lorsqu'un mouvement (PIR) est détecté.
4 HOURS ON : La lumière reste allumée à faible luminosité pendant 4 heures, puis passe en mode AUTO.
n. Si la télécommande est presque déchargée, démontez et remplacez les piles en suivant les instructions ci-dessous. Tenez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter de manger par erreur.
O. La distance minimale entre chaque lampe doit être de 8 m, sinon elles elles vont interférer les uns avec les autres. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autre éclairage autour qui pourrait interférer avec le déclenchement du capteur. **(Fig. 9)**

* Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes traversée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte séparée des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits identifiés par ce symbole ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être transportés à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ce symbole de recyclage indique, par exemple, qu'un objet ou des parties du matériau ont de la valeur pour le recyclage. Le recyclage contribue à réduire la consommation de matières premières et à protéger l'environnement

ES (Instrucciones & Información de Seguridad)

a. Después de girar el interruptor a la posición ON, la luz se encenderá durante 5s y luego se apagará nuevamente, lo que significa que la luz se ha activado correctamente. (Si la lámpara no funciona, colóquela en un lugar expuesto a la luz solar directa y cárguela durante 6 a 8 horas antes del primer uso). **(Figura 1)**
b. Lámpara de pared: altura de instalación recomendada 1.8-2.5 m. Panel solar: elija un lugar expuesto a la luz solar directa. **(Figura 2)**
c. Asegúrese de que el cable de conexión esté enchufado firmemente, encienda el interruptor y ajuste el ángulo de la luz. **(Figura 5)**
d. Las partes giratorias no deben girarse en un ángulo demasiado grande, pues podría provocar la desconexión del circuito interno.
e. Después de colocar el interruptor en la posición ON, la luz de pared solo se enciende cuando el nivel de luz ambiental está por debajo de 20 lux y se detecta movimiento humano. **(Figura 7)**
f. Después de la carga completa, el número de inducciones es de aproximadamente 200 veces (20 segundos para cada vez). La luz se apagará automáticamente después de 20s si no se detecta movimiento dentro del rango de detección.
g. El número de usos depende de la cantidad de electricidad almacenada durante el día, la cual se ve afectada por la intensidad y duración de la luz solar.
h. La temperatura afecta la sensibilidad del sensor PIR, lo que hace que varíe el rango de detección. Mientras más alta sea la temperatura, más corto será el rango de detección.
i. Si la luz deja de encenderse después de días continuos de lluvia o clima nublado, es debido a que la batería está agotada. La luz funcionará de nuevo normalmente de noche después de un día soleado.
j. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; Cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se reemplazará toda la luminaria.
k. Retire la lámina aislante antes de su uso. **(Figura 8)**
l. Encienda el interruptor de la luz y entrará en modo AUTO por defecto.
m. Mando a Distancia:
ON: Enciende la luz. OFF: Apaga la luz.
AUTO: La luz permanece apagada durante la noche y se enciende con un brillo alto automáticamente cuando se detecta movimiento (PIR).
DIM-AUTO: La luz permanece tenue durante la noche y se enciende automáticamente cuando se detecta movimiento (PIR).
4 HORAS ON: La luz permanece encendida con brillo bajo durante 4 horas, luego pasa al modo AUTO.
n. Si el control remoto está quedando sin energía, desmonte y reemplace las baterías siguiendo las siguientes instrucciones. Mantenga la batería alejada de niños o mascotas para evitar comer por error.
O. La distancia mínima entre cada luz debe ser de 8 m, de lo contrario pueden producirse interferencias mutuas. Asegúrese de que no haya otras luces alrededor que puedan interferir con el disparador del sensor. **(Figura 9)**

* Este producto está sujeto a las provisiones de la directiva europea 2012/19/EC. El símbolo que muestra una papelera tachada indica que el producto desechado necesita recogerse por separado en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos identificados con este símbolo no se deben desechar junto a los residuos normales del hogar, sino que se deben llevar a un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo de reciclaje marca que, por ejemplo, un objeto o partes del material son de valor para el reciclado. Reciclar ayuda a reducir el consumo de materias primas y a proteger el medio ambiente.

IT (Istruzioni & Informazioni Sulla Sicurezza)

a. Dopo aver portato l'interruttore in posizione ON, la luce si accenderà per 5 secondi e poi si spegnerà di nuovo, il che significa che la luce è stata attivata con successo. (Se la lampada non funziona, mettere la lampada in un luogo esposto alla luce solare diretta e caricarla per 6-8 ore prima del primo utilizzo.) **(figura 1)**
b. Lampada da parete: altezza di installazione consigliata 1.8-2.5 m. Pannello solare: scegli una posizione esposta alla luce solare diretta. **(figura 2)**
c. Assicurarsi che il cavo di collegamento sia ben inserito, accendere l'interruttore e regolare l'angolo della luce. **(figura 5)**
d. tutte le parti rotanti non devono essere ruotate con un'angolazione troppo ampia, il che potrebbe causare la disconnessione del circuito interno.
e. Dopo aver portato l'interruttore in posizione ON, la lampada da parete si illumina solo quando il livello di luce ambientale è inferiore a 20 Lux e viene rilevato un movimento umano. **(figura 7)**
f. Dopo completamente caricato, il numero di induzioni è di circa 200 volte (20 secondi per ogni volta). La luce si spegne automaticamente dopo 20 secondi se non viene rilevato alcun movimento all'interno del campo di rilevamento.
g. Il numero di utilizzi dipende della quantità di elettricità immagazzinata durante il giorno, che è influenzata dall'intensità e dalla durata dell'esposizione alla luce solare.
h. La temperatura influenza la sensibilità del sensore PIR, causando una variazione del campo di rilevamento. Più alta è la temperatura, più ridotto sarà il campo di rilevamento.
i. Se la luce dovesse non accendersi dopo giorni di pioggia o cielo nuvoloso continui, è perché la batteria si è scaricata. La luce funzionerà di nuovo normalmente di notte dopo una giornata.
j. La fonte di luce di questo apparecchio non è sostituibile; Quando la fonte di luce raggiunge la fine del suo ciclo di vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
k. Rimuovere il foglio isolante prima dell'uso. **(figura 8)**
l. Accendere l'interruttore della luce e la luce entrerà in modalità AUTO per impostazione predefinita.
m. Telecomando:
ON: accende la luce. OFF: spegne la luce.
AUTO: La luce rimane spenta di notte e si accende automaticamente ad alta luminosità quando viene rilevato un movimento (PIR).
DIM-AUTO: La luce rimane acceso di bassa luminosità di notte e si accende automaticamente quando viene rilevato un movimento(PIR).
4 ORE ON: La luce rimane accesa a bassa luminosità per 4 ore, quindi passa alla modalità AUTO.
n. Se il telecomando è quasi esaurito, si prega di smontare e sostituire le batterie in base alle istruzioni seguenti. Si prega di tenere le batterie lontano da bambini o animali domestici per evitare di mangiarle per errore.
O. La distanza minima tra le luci deve essere di 8 m, altrimenti si possono verificare interferenze reciproche. Assicurarsi che non vi siano altre luci nelle vicinanze che potrebbero interferire con l'attivazione del sensore. **(figura 9)**

* Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/EC. Il simbolo, che mostra un bidone della spazzatura su ruote con una croce sopra, indica che si richiede che il prodotto sia differenziato nell'Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e e per tutti gli accessori marcati con questo simbolo. I prodotti che presentano questo simbolo non si possono smaltire con i rifiuti domestici, ma si devono portare a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici e elettronici. Questo simbolo di riciclaggio marca per esempio un oggetto o parti di un materiale utili per essere riciclati. Riciclare aiuta a ridurre il consumo di materie prime e a proteggere l'ambiente.

NL (Instructies & Veiligheidsinformatie)

a. Nadat de schakelaar in de ON positie is gezet, zal het licht 5s branden en dan weer uitgaan, wat betekent dat het licht succesvol is geactiveerd. (Als de lamp niet werkt, plaats de lamp dan op een plaats die aan direct zonlicht is blootgesteld, en laad de lamp 6-8 uur op voor het eerste gebruik). **(figuur 1)**
b. Wandlamp: aanbevolen installatiehoogte 1,8-2,5 m. Zonnepaneel: Kies een locatie blootgesteld aan direct zonlicht. **(figuur 2)**
c. Zorg ervoor dat de aansluitkabel goed is aangesloten, zet de schakelaar aan en stel de hoek van de lamp in. **(figuur 5)**
d. Alle draaiende delen mogen niet onder een te grote hoek worden gedraaid, dit kan leiden tot onderbreking van het interne circuit.
e. Nadat de schakelaar in de stand ON is gezet, gaat de wandlamp alleen branden wanneer het omgevingslichtniveau lager is dan 20 Lux en er menselijke bewegingen worden waargenomen. **(figuur 7)**
f. Na volledig te zijn opgeladen, is het aantal inducties ongeveer 200 keer (20 seconden voor elke keer). Het licht gaat automatisch uit na 20s als er geen beweging wordt waargenomen binnen het detectiebereik.
g. Het aantal gebruiken hangt af van de hoeveelheid elektriciteit die overdag is opgeslagen en die wordt beïnvloed door de intensiteit en de duur van het zonlicht.
h. De temperatuur beïnvloedt de gevoeligheid van de PIR-sensor, waardoor het detectiebereik varieert. Hoe hoger de temperatuur is, hoe kleiner het detectiebereik zal zijn.
i. Als het licht niet gaat branden na dagen van aanhoudend regenachtig of bewolkt weer, komt dat doordat de batterij leeg is. Het licht zal 's nachts na een zonnige dag weer normaal functioneren.
j. De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet het hele armatuur worden vervangen.
k. Verwijder de isolatieplaat voor gebruik. **(figuur 8)**
l. Zet de schakelaar op het licht aan en het komt standaard in de AUTO-stand.
m. Afstandsbediening:
ON: Zet het licht aan. OFF: Zet het licht uit.
AUTO: Het licht blijft 's nachts uit en gaat automatisch aan op hoge lichtsterkte wanneer beweging (PIR) wordt gedetecteerd.
DIM-AUTO: Het licht blijft 's nachts gedimd en gaat automatisch aan wanneer beweging (PIR) wordt gedetecteerd.
4 UUR AAN: Het licht blijft 4 uur lang op lage helderheid branden en gaat dan over in AUTO-modus.
n. Als de afstandsbediening leeg raakt, demonteer en vervang de batterijen aan de hand van het volgende schema. Houd de batterij uit de buurt van kinderen of huisdieren om te voorkomen dat ze per ongeluk worden opgegeten.
O. De minimale afstand tussen elk licht moet 8 m zijn, anders kan er wederzijdse interferentie optreden. Zorg ervoor dat er geen andere verlichting in de buurt is die de sensortrekker zou kunnen storen. **(figuur 9)**

* Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool van een doorkruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires met dit symbool. Producten met dit symbool mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden gebracht. Dit recyclingsymbool markeert bijvoorbeeld een voorwerp of delen van het materiaal als waardevol voor recycling. Recycling helpt het verbruik van grondstoffen te verminderen en het milieu te beschermen.

SV (Instruktioner och Säkerhetsinformation)

a. När strömbrytaren är i läge ON tänds lampan i 5 sekunder och släcks sedan igen, vilket innebär att lampan har aktiverats framgångsrikt. (Om lampan inte fungerar kan du placera lampan på en plats som utsätts för direkt solljus och ladda den i 6-8 timmar innan den används för första gången). **(figur 1)**
b. Vägglampa: rekommenderad installationshöjd 1,8-2,5 m. Solpanel: Välj en plats som utsätts för direkt solljus. **(figur 2)**
c. Se till att anslutningskabeln är ordentligt ansluten, slå på strömbrytaren och justera lampans vinkel. **(figur 5)**
d. Alla roterande delar bör inte roteras i för stor vinkel, vilket kan orsaka bortkoppling av den interna kretsen.
e. När strömbrytaren är vriden till ON-läget tänds vägglampan endast när den omgivande ljusnivån är under 20 Lux och det upptäcks mänsklig rörelse. **(figur 7)**
f. Efter full laddning är antalet induktioner cirka 200 gånger (20 sekunder för varje gång). Ljuset släcks automatiskt efter 20 sekunder om ingen rörelse upptäcks inom avkänningsområdet.
g. Antalet användningstillfällen beror på mängden lagrad el under dagtid, vilket påverkas av solstrålningens intensitet och varaktighet.
h. Temperaturen påverkar PIR-sensorns känslighet, vilket gör att detektionsområdet varierar. Ju högre temperaturen är, desto kortare blir detektionsområdet.
i. Om lampan inte tänds efter dagar av kontinuerligt regnigt eller molnigt väder beror det på att batteriet är slut. Ljuset kommer att fungera normalt igen på natten efter en solig dag.
j. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.
k. Ta bort isoleringsfolien före användning. **(figur 8)**
l. Slå på lampan och den kommer att gå in i AUTO-läge som standard.
m. Fjärrkontroll:
ON: Slå på lampan. OFF: Stänger av lampan.
AUTO: Ljuset är släckt på natten och tänds automatiskt med hög ljusstyrka när rörelse (PIR) upptäcks.
DIM-AUTO: Ljuset är svagt på natten och tänds automatiskt när rörelse (PIR) upptäcks.
4 TIMMAR PÅ: Ljuset är tänt med låg ljusstyrka i 4 timmar och går sedan över till AUTO-läge.
n. Om fjärrkontrollen börjar ta slut, demontera och byt ut batterierna enligt följande schema. Håll batteriet borta från barn och husdjur för att undvika att det äts av misstag.
O. Det minsta avståndet mellan varje lampa bör vara 8 m, annars kan ömsesidig störning uppstå. Se till att det inte finns någon annan belysning i närheten som kan störa sensorns utlösning. **(figur 9)**

* Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktivet 2012/19/EG. Symbolen som visar en genomkryssad soptunna visar att produkten kräver separat sophämtning i Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta med denna symbol får inte slängas med normalt hushållsavfall, utan måste föras till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Denna återvinningssymbol markerar t.ex. ett föremål eller delar av materialet som värdefullt för återvinning. Återvinning bidrar till att minska förbrukningen av råvaror och skydda miljön.

PL (Instrukcje i informacje dotyczące bezpieczeństwa)

a. Po przekręceniu przełącznika do pozycji ON, lampa będzie świecić przez 5s, a następnie wyłączyć ponownie, co oznacza, że światło zostało aktywowane pomyślnie. (Jeśli lampka nie działa, proszę umieścić lampkę w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i ładować ją przez 6-8h przed 1. użyciem). **(rysunek 1)**
b. Lampa ścienna: zalecana wysokość montażu 1,8-2,5 m. Panel słoneczny: Wybierz miejsce narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. **(rysunek 2)**
c. Upewnij się, że kabel łączący jest szczelnie podłączony, włącz przełącznik i ustaw kąt lampy. **(rysunek 5)**
d. Wszystkie części obrotowe nie powinny być obracane pod zbyt dużym kątem, co może spowodować rozłączenie obwodu wewnętrznego.
e. Po przestawieniu przełącznika w pozycję ON, lampa ścienna zapala się tylko wtedy, gdy poziom oświetlenia otoczenia jest niższy niż 20 Lux i zostanie wykryty ruch człowieka. **(rysunek 7)**
f. Po pełnym naładowaniu, liczba indukcji wynosi około 200 razy (20 sekund dla każdego czasu). Światło wyłączy się automatycznie po 20s, jeśli w zakresie detekcji nie zostanie wykryty żaden ruch.
g. Liczba użyć zależy od ilości energii elektrycznej zgromadzonej w ciągu dnia, na którą wpływa intensywność i czas trwania światła słonecznego.
h. Temperatura wpływa na czułość czujnika PIR, powodując zmianę zasięgu detekcji. Im wyższa jest temperatura, tym krótszy będzie zasięg detekcji.
i. Jeśli światło nie zapala się po dniach ciągłej deszczowej lub pochmurnej pogody, jest to spowodowane wyczerpaniem baterii. W nocy po słonecznym dniu światło znów będzie funkcjonować normalnie.
j. Źródło światła w tej oprawie nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie swój kres żywotności należy wymienić całą oprawę.
k. Przed użyciem usunąć blachę izolacyjną. **(rysunek 8)**
l. Włącz przełącznik na lampce i domyślnie wejdzie ona w tryb AUTO.
m. Pilot zdalnego sterowania: ON: Włącz światło. OFF: Wyłączenie światła.
AUTO: Światło pozostaje wyłączone w nocy i włącza się z dużą jasnością automatycznie po wykryciu ruchu (PIR).
DIM-AUTO: Światło pozostaje przyciemnione w nocy i włącza się automatycznie po wykryciu ruchu (PIR).
4 HOURS ON: Światło pozostaje włączone przy niskiej jasności przez 4 godziny, a następnie przechodzi w tryb AUTO.
n. Jeśli pilot zdalnego sterowania jest wyczerpany, proszę rozmontować i wymienić baterie w oparciu o poniższy schemat. Proszę trzymać baterię z dala od dzieci lub zwierząt domowych, aby uniknąć przypadkowego spożycia.
O. Minimalna odległość między każdym światłem powinna wynosić 8 m, w przeciwnym razie mogą wystąpić wzajemne zakłócenia. Upewnij się, że wokół nie ma innego oświetlenia, które mogłoby zakłócić wyzwalanie czujnika. **(rysunek 9)**

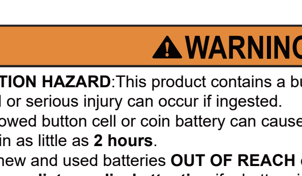
* Ten produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na kółkach wskazuje, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki przeznaczonego do recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol recyklingu oznacza np. przedmiot lub części materiału jako wartościowe do recyklingu. Recykling pomaga zmniejszyć zużycie surowców i chronić środowisko naturalne.

TR (Kullanma Talimatları ve Güvenlik Bilgisi)

a. Anahtar ON konumuna getirildikten sonra, ışık 5 saniye boyunca yanacak ve sonra tekrar sönecektir, bu da ışığın başarıyla etkinleştirildiği anlamına gelir. (Lamba çalışmazsa, lütfen lambayı doğrudan güneş ışığına maruz kalan bir yere koyun ve 1. kez kullanmadan önce 6-8 saat şarj edin). **(Şekil 1)**
b. Duvar lambası: önerilen montaj yüksekliği 1,8-2,5 m. Güneş paneli: Doğrudan güneş ışığına maruz kalan bir yer seçin. **(Şekil 2)**
c. Bağlantı kablosunun sıkıca takılı olduğundan emin olun, düğmeyi açın ve lambanın açısını ayarlayın. **(Şekil 5)**
d. Dönen tüm parçalar çok büyük bir açıyla döndürülmemelidir, bu dahili devrenin bağlantısının kesilmesine neden olabilir.
e. Anahtar AÇIK konuma getirildikten sonra, duvar ışığı yalnızca ortam ışık seviyesi 20 Lux'ün altında olduğunda ve insan hareketi algılandığında yanar. **(Şekil 7)**
f. Tamamen şarj olduktan sonra, indüksiyon sayısı yaklaşık 200 defadır (her sefer için 20 saniye). Algılama aralığı içinde herhangi bir hareket algılanmazsa ışık 20 saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.
g. Kullanım sayısı, güneş ışığının yoğunluğu ve süresinden etkilenen gündüz depolanan elektrik miktarına bağlıdır.
h. Sıcaklık, PIR sensörünün hassasiyetini etkileyerek algılama aralığının değişmesine neden olur. Sıcaklık ne kadar yüksekse, algılama aralığı o kadar kısa olacaktır.
i. Sürekli yağmurlu veya bulutlu havalarda ışık yanmazsa, bunun nedeni pilin bitmiş olmasıdır. Işık, güneşli bir günün ardından gece tekrar normal şekilde çalışacaktır.
j. Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna ulaştığında tüm armatür değiştirilmelidir.
k. Kullanmadan önce yalıtım tabakasını çıkarın. **(Şekil 8)**
l. Işık üzerindeki düğmeyi açın ve varsayılan olarak OTOMATİK moda girecektir.
m. Uzaktan Kumanda:
AÇIK: Işığı açın. KAPALI: Işığı kapatın.
AUTO: Işık geceleri kapalı kalır ve hareket (PIR) algılandığında otomatik olarak yüksek parlaklıkta açılır.
DIM-AUTO: Işık geceleri loş kalır ve hareket (PIR) algılandığında otomatik olarak açılır.
4 SAAT AÇIK: Işık 4 saat boyunca düşük parlaklıkta açık kalır, ardından OTOMATİK moda geçer.
n. Uzaktan kumandanın gücü tükeniyorsa, lütfen aşağıdaki şemaya göre pilleri sökün ve değiştirin. Yanlışlıkla yenmesini önlemek için lütfen pili çocuklardan veya evcil hayvanlardan uzak tutun.
O. Her bir ışık arasındaki minimum mesafe 8 m olmalıdır, aksi takdirde karşılıklı parazit oluşabilir. Etrafta sensör tetiğine müdahale edebilecek başka bir aydınlatma olmadığından emin olun. **(Şekil 9)**

* Bu ürün 2012/19/EC sayılı Avrupa Direktifi hükümlerine tabidir. Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, ürünün Avrupa Birliği'nde ayrı çöp toplama gerektirdiğini gösterir. Bu, ürün ve bu sembolle işaretlenmiş tüm aksesuarlar için geçerlidir. Bu sembolle tanımlanan ürünler normal evsel atıklarla birlikte atılamaz, ancak elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürülmelidir. Bu geri dönüşüm sembolü, örneğin bir nesneyi veya malzemenin parçalarını geri dönüşüm için değerli olarak işaretler. Geri dönüşüm, hammadde tüketiminin azaltılmasına ve çevrenin korunmasına yardımcı olur.

EN



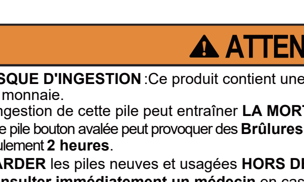
If the remote controller is running out of power, please disassemble and replace the batteries based on the following diagram.

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD**:This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

1. Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
2. Even used batteries may cause severe injury or death.
3. Call a local poison control center for treatment information.
4. The compatible battery type CR2025 3V.
5. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
6. Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 50°C/122°F or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
7. Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
8. Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
9. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

FR



Si la télécommande est presque déchargée, démontez et remplacez les piles en suivant les instructions ci-dessous.

⚠ ATTENTION

- **RISQUE D'INGESTION** :Ce produit contient une pile bouton ou une pile de monnaie.
- L'ingestion de cette pile peut entraîner **LA MORT** ou des blessures graves.
- Une pile bouton avalée peut provoquer des **Brûlures Chimiques Internes** en seulement **2 heures**.
- **GARDER** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
- **Consulter immédiatement un médecin** en cas de suspicion d'ingestion ou d'une pile dans une partie du corps.

1. Retirez les piles usagées et recyclez-les immédiatement ou mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales et tenez-les hors de portée des enfants. Ne PAS jeter les piles dans les ordures ménagères ni les incinérer.
2. Même les piles usagées peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.
3. Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
4. La pile compatible est de type CR2025 3V.
5. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
6. Ne pas décharger de force, recharger, démonter, chauffer à plus de 50°C/122°F ou incinérer. Vous risqueriez de vous blesser en raison d'un dégagement, d'une fuite ou d'une explosion entraînant des brûlures chimiques.
7. Veillez à ce que les piles soient installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
8. Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée, conformément aux réglementations locales.
9. Fermez toujours complètement le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.